

SKRIPSI

CAMPUR KODE PADA TUTURAN ANGGOTA ASOSIASI REMAJA MASJID ISTIQLAL (ARMI)



*Mencerdaskan &
Memartabatkan Bangsa*

Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh
gelar Sarjana Sastra

Isnaini Yusrotun Hasanah

1210617048

Program Studi Sastra Indonesia

Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Jakarta

2021

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Isnaini Yusrotun Hasanah
No. Registrasi : 1210617048
Program Studi : Sastra Indonesia
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Campur Kode pada Tuturan Anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI)

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Pengaji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memeroleh gelar Sarjana Sastra di Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

(Drs. Krisanjaya, M.Hum)
NIP. 19680713 199203 1001

Pengaji I

(Miftahulkhairah Anwar, M.Hum)
NIP. 19781122 200604 2001

Pembimbing II

(Asep Supriyana, S.S., M.Pd)
NIP. 19691009 199802 1001

Pengaji II

(Aulia Rahmawati, M.Hum)
NIP. 19800914 200801 2013

Ketua Pengaji

(Asep Supriyana, S.S., M.Pd)
NIP. 19691009 199802 1001



LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Isnaini Yusrotun Hasanah

NIM : 1210617048

Program Studi : Sastra Indonesia

Fakultas : Bahasa dan Seni

Menyatakan bahwa Tugas Akhir Skripsi ini adalah hasil pekerjaan saya sendiri. Sepanjang sepengetahuan saya, tidak terdapat karya atau pendapat yang ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali sebagian bahan acuan atau kutipan dengan mengikuti tata cara dan etika penulisan karya ilmiah yang lazim. Apabila ternyata terbukti bahwa ini tidak benar, sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya. Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Jakarta, 26 Agustus 2021



Isnaini Yusrotun Hasanah

No. Reg. 1210617048

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Isnaini Yusrotun Hasanah
NIM : 1210617048
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Sastra Indonesia
Alamat Email : isnaini.2011@gmail.com

Skripsi Thesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

“Campur Kode pada Tuturan Anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI)”

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan/atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 26 Agustus 2021



(Isnaini Yusrotun Hasanah)

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk, jenis, dan faktor yang menyebabkan terjadinya campur kode pada tuturan anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif dengan menggunakan pendekatan sosiolinguistik. Data dalam penelitian ini adalah tuturan anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal yang mengandung unsur campur kode. Subjek penelitian ini adalah anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini dilakukan melalui observasi secara langsung dan wawancara mendalam terhadap subjek. Teknik analisis data yang digunakan berupa analisis deskriptif. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa ditemukan campur kode pada tuturan anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). Bentuk campur kode yang ditemukan antara lain berupa: (1)penyisipan kata; (2)frasa; serta (3)istilah asing yang tidak termasuk ke dalam kategori kata dn frasa. Jenis campur kode yang ditemukan dalam penelitian ini antara lain: (1)*inner code mixing* berupa campur kode antara Bahasa Indonesia dengan Bahasa Betawi; dan campur kode antara Bahasa Indonesia dengan Bahasa Sunda; (2)*outer code mixing* berupa campur kode antara Bahasa Indonesia dengan Bahasa Arab; serta (3)*hybrid code mixing* berupa campur kode antara Bahasa Indonesia dengan Bahasa Betawi, Bahasa Jawa, Bahasa Sunda, dan Bahasa Arab. Faktor-faktor penyebab campur kode antara lain: (1)latar belakang penutur yang merupakan penganut agama Islam dan berasal dari suku Betawi; (2)kondisi lawan tutur atau mitra tutur yang juga merupakan penganut agama Islam; (3)situasi tuturan yang bersifat informal; dan (4)tujuan khusus yang dimiliki oleh penutur dalam penelitian ini.

Kata kunci: campur kode, tuturan, remaja masjid

ABSTRACT

This study aims to describe the form, type, and factors that cause a code-mixing in the speech of members of Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). The method used in this study is a qualitative descriptive method using sociolinguistic approaches. The data in this study is the speech of members of Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI) which contains elements of code-mixing. The subject of the study was a member of Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). The data collection techniques in this study are conducted through in-person observation and in-depth interviews of the subject. Data analysis techniques used in the form of descriptive analysis. The results of this study showed that it was found to be a mix of codes in the speech of members of Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMI). The forms of code-mixing found include: (1) word insertion; (2) phrases; and (3) foreign terms that do not fall into the category of words and phrases. Types of code-mixing found in this study include: (1) inner code mixing in the form of mixed code between Bahasa Indonesia and Betawi Language; and mix the code between Bahasa Indonesia and Sundanese; (2) outer code mixing in the form of mixing codes between Indonesian and Arabic; and (3) hybrid code mixing in the form of a mix of codes between Indonesian and Betawi, Javanese, Sundanese, and Arabic. Factors that cause the code-mixing include: (1) the background of speakers who are adherents of Islam and are from the Betawi tribe; (2) the condition of the opponent or speech partner who is also a follower of Islam; (3) informal speech situations; and (4) the specific purposes that speakers had in this study.

Keywords: *code mixing, speech, mosque youth*

KATA PENGANTAR

Puji syukur peneliti panjatkan kehadiran Allah Swt. yang telah memberikan nikmat serta keberkahan sehingga peneliti dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Campur Kode pada Tuturan Anggota Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal (ARMII)” dengan baik dan tepat waktu. Salawat serta salam juga peneliti haturkan kepada baginda Nabi Muhammad saw. yang telah memberikan penerangan kepada umatnya. Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat kelulusan dalam memperoleh gelar Sarjana Sastra dari Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta. Dalam proses penyelesaian skripsi ini, peneliti mendapat dukungan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, peneliti ucapan terima kasih yang tak terhingga kepada:

1. Allah Swt. yang telah memberikan kesehatan, kekuatan, keselamatan, keridhoan, serta keberkahan dalam setiap proses penyelesaian skripsi ini dari titik awal hingga akhir.
2. Kedua orang tua peneliti, Bapak Ahmat Yani dan Ibu Tariah, yang senantiasa memberikan motivasi, dukungan materil, moril, serta doa-doa yang tak terhingga demi kelancaran proses akademik putri sulungnya demi mendapatkan gelar sarjana.
3. Adik-adik tercinta, Fatah, Haikal, Adillah, dan Hasna yang juga senantiasa memberikan dukungan dengan caranya masing-masing. Serta senantiasa memberikan penghiburan dalam proses penyelesaian skripsi ini.
4. Dosen pembimbing materi, Bapak Krisanjaya yang *alhamdulillah* Allah kabulkan untuk menjadi dosen pembimbing saya. Beliau senantiasa memberikan kritik serta saran yang membangun di tengah kesibukan beliau yang semoga diberkahi Allah dari awal hingga akhir penyusunan skripsi ini.
5. Dosen pembimbing metodologi, Bapak Asep Supriyana yang telah memberikan masukan dan berbagai dukungan demi kelancaran penyelesaian skripsi ini agar tepat waktu. Semoga Allah senantiasa memberikan keberkahan dalam segala urusan Bapak.
6. Dosen pembimbing akademik sekaligus dosen penguji kedua, Ibu Aulia Rahmawati yang telah membimbing berbagai keputusan akademik yang saya ambil selama menjalani perkuliahan sebagai mahasiswa Program Studi

Sastra Indonesia. Serta memberikan saran membangun pada seminar persiapan skripsi dan sidang skripsi saya. Semoga Allah memberikan keberkahan dalam setiap urusan Ibu.

7. Seluruh dosen Program Studi Sastra Indonesia yang tidak dapat saya sebutkan satu persatu yang telah memberikan pengajaran dan ilmu pengetahuan terkait ilmu linguistik dan kesusastraan. Semoga ilmu yang diberikan senantiasa menjadi pemberat amal di akhirat kelak.
8. Seluruh staf tata usaha Program Studi Sastra Indonesia yang telah membantu berbagai keperluan administrasi terkait skripsi ini dari awal hingga akhir.
9. Badan Pengurus Harian Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal periode 2017/2021, Adin, Daffa, Iqbal, Deny, Rohim, Ivan, Nurhasanah, Novi, Nurmalla, dan Putri, yang senantiasa memberikan dukungan moril dengan caranya masing-masing.
10. Dewan Musyawarah Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal, Sigit, Adin, Indra, Daffa, Iqbal, Deny, Rohim, Ivan, Nurhasanah, Novi, Nurmalla, dan Putri yang menjadi pelipur lara di antara lelah dan pendukung di kala susah maupun senang.
11. Teman-teman Rohis *Al Fath* SMA Negeri 1 Jakarta yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu, yang senantiasa menemani dan berproses bersama dalam penyelesaian tanggung jawab akademik dari tahun 2014 sampai sekarang dan seterusnya *insyaallah*.
12. Teman-teman sekolah, organisasi, serta rekan kerja yang senantiasa memberikan dukungan moril dan materil selama proses penyelesaian skripsi ini.
13. Rekan belajar dan berproses, Indra Sumantri, yang senantiasa mendoakan dan memberikan dukungan dalam berbagai hal. Serta memberikan saran dan kritik demi kelancaran proses penyelesaian skripsi ini dan hasil penelitian yang lebih baik. Semoga Allah senantiasa memberikan kelancaran dan keridhoan dalam segala rencana kita.
14. Sahabat terdekat, Nurhasanah, yang selalu mendoakan dan memberikan dukungan dalam berbagai hal dari 2017 sampai sekarang hingga seterusnya.

15. Murid-murid tercinta yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu yang selalu menanyakan proses penyelesaian skripsi ini dan memberikan dukungan doa serta dukungan moril.
16. Keluarga Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal, pengurus, pembina, dan pihak-pihak terkait yang memberikan kesempatan kepada peneliti untuk melakukan penelitian di Asosiasi Remaja Masjid Istiqlal.
17. Teman-teman seperjuangan, mahasiswa Program Studi Sastra Indonesia angkatan 2017 yang berproses bersama dalam menjalankan tanggung jawab akademik.

Tanpa bantuan serta dukungan dari pihak-pihak yang disebutkan, besar kemungkinan skripsi ini tidak akan selesai dengan baik dan tepat waktu. Oleh karena itu, peneliti ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya. Semoga Allah Swt, membalas segala bentuk kebaikan dengan berlipat ganda.

Jakarta, 26 Agustus 2021

Isnaini Yusrotun Hasanah

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	i
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	ii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	iii
ABSTRAK	iv
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL	xi
BAB I.....	1
PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Fokus dan Subfokus Penelitian.....	4
1.3 Rumusan Masalah.....	4
1.4 Manfaat Penelitian.....	4
BAB II	6
KAJIAN TEORI	6
2.1 Sosiolinguistik.....	6
2.2 Kode	7
2.2.1 Alih Kode	9
2.2.2 Campur Kode	10
2.2.3 Jenis Campur Kode	12
2.2.4 Faktor Penyebab Campur Kode	13
2.3 Hakikat Tuturan	15
2.4 Hakikat Remaja Masjid	17
2.5 Kerangka Berpikir	20
2.6 Penulisan yang Relevan	22
BAB III.....	25
METODOLOGI PENELITIAN	25
3.1 Tujuan Penelitian.....	25
3.2 Metode Penelitian.....	25
3.3 Waktu dan Tempat Penelitian	27
3.4 Teknik Pengumpulan Data	28

3.5	Teknik Analisis Data.....	30
3.6	Instrumen Penelitian.....	35
3.7	Kriteria Analisis	36
BAB IV.....		42
Hasil Penelitian dan Pembahasan		42
4.1	Deskripsi Data	42
4.2	Pembahasan Hasil Penelitian.....	43
4.2.1	Campur Kode Berdasarkan Unsur-Unsur Pembentuk Kalimat	44
4.2.2	Campur Kode Berdasarkan Kategorisasi Kata atau Bentuk Leksikal .	50
4.2.3	Campur Kode Berupa Penyisipan Istilah Asing.....	60
4.2.4	Jenis Campur Kode.....	63
4.2.4.1	<i>Inner Code Mixing</i> (Campur Kode ke Dalam).....	64
4.2.4.2	<i>Outer Code Mixing</i> (Campur Kode ke Luar)	65
4.2.4.3	<i>Hybrid code mixing</i> (Campur Kode Campuran).....	66
4.2.5	Faktor Penyebab Campur Kode	69
BAB V		73
Kesimpulan dan Saran		73
5.1	Kesimpulan.....	73
5.2	Saran	74
DAFTAR PUSTAKA.....		76
LAMPIRAN.....		81

DAFTAR TABEL

Tabel 3. 1.....	35
Tabel 4. 1.....	43
Tabel 4. 2.....	47
Tabel 4. 3.....	50
Tabel 4. 4.....	52
Tabel 4. 5.....	54
Tabel 4. 6.....	55
Tabel 4. 7.....	57
Tabel 4. 8.....	58
Tabel 4. 9.....	60
Tabel 4. 10.....	62

